



## Curriculum Vitae

**Hassan ABDELHAMID**

Professeur de Philosophie du droit et de droit comparé  
Faculté de droit, Université d'Ain Chams, Le Caire, Egypte

## Notice individuelle

**Nom** : ABDELHAMID

**Prénom** : Hassan

**Adresse** : 4, Rue al-Fadle Ibn Rabbi,  
7eme Zone, Madinat NASR (NASR CITY)  
C.P. 11371, Le Caire - EGYPTE

**Date de Naissance** : 08/10/1962

**Nationalité** : Egyptienne

**Langues** : Arabe - Français – Anglais

**Tel.** : (202) 23285366 - (202) 23285367

**Mobile** : (20100) 518 14 27

**Fax** : (202) 24848576

**E. mail** : hassanabdelhamid2000@yahoo.fr  
hassan.abdelhamid@univ-lyon3.fr

## Titres Universitaires

**Le 27 Janvier 1994** : Doctorat en Droit, Université de Paris X - Nanterre. Mention «Très Honorable avec félicitations du Jury», et avec le souhait de publication présenté par le Jury. Le titre de la Thèse est le suivant: « Concepts juridiques et Métaphysique : Réflexion à partir de la crise contemporaine du concept de propriété ».

**1986** : D.E.A. de Droit Comparé, Université d'Ain Chams, Faculté de Droit, Mention «Très Bien»

**1985** : D.E.A. de Droit Privé, Université d'Ain Chams, Faculté de Droit, Mention «Bien»

**Juin 1984** : Maîtrise en Droit, Académie de Police, le Caire, Egypte, Mention «Très bien avec le Prix d'honneur ».

## Situation professionnelle

- **Doyen de la faculté de droit de l'Université Britannique in Egypte (British University in Egypte – BUE) (depuis Septembre 2016).**
- **Vice-Doyen de la Faculté de droit de l'Université d'Ain Shams pour les études supérieures et les recherches (novembre 2015 – Aout 2016).**
- **Chef du département de philosophie et d'histoire du droit à la Faculté de droit de l'Université d'Ain Chams (depuis aout 2015).**
- **Directeur de la Filière française à la Faculté de droit de l'Université d'Ain Chams (mars 2015- Novembre 2015).** Gestion de la coopération avec l'université Lyon III, gestion du budget de la filière

(environ 2000000 livre égyptienne) et gestion d'une vraie Faculté composée de 250 étudiants et 22 fonctionnaires. Gestion académique et budgétaire.

- **Professeur associé au Département de droit et justice, Université Laurentienne, Canada (Du 1<sup>er</sup> juillet 2009 au 30 juin 2014).** Une nomination officielle par la décision du vice-recteur à l'enseignement et à la recherche, le 15 mai 2009 pour une période de cinq ans (du 1<sup>er</sup> juillet 2009 au 30 juin 2014) au Département de droit et justice.
- **Professeur invité à l'Université du Roi Saoud, Faculté du droit et des sciences politiques, Riyadh, Arabie Saoudite, (Avril 2011 / Janvier 2015).** Responsable de l'accréditation académique des programmes en droit et en sciences politiques ; Responsable de la création d'un master en droit privé.
- **Directeur de la Filière française à la Faculté de droit de l'Université d'Ain Chams (2007 - 2011).** Gestion de la coopération avec l'université Lyon III, gestion du budget de la filière (environ 2000000 livre égyptienne) et gestion d'une vraie Faculté composée de 250 étudiants et 22 fonctionnaires. Gestion académique et budgétaire.
- **Directeur du Bureau de la garantie de la qualité de l'éducation à la Faculté de droit de l'Université d'Ain Shams (2007-2011).** Gestion des plusieurs projets, dotés d'un budget de 2000000 livre égyptiennes, et des équipes administratives.
- **Directeur du Master francophone euro –méditerranéen « cultures juridiques et gouvernance ».** Ce master a été adopté en conseil scientifique de l'AUF dans sa séance des 12 et 13 décembre 2008, sous la référence 08/CS/12/MASTER2, avec un budget de 200000 euros en trois ans financé par l'AUF. Malheureusement, des dysfonctionnements matériels, sont venus retarder l'ouverture effective de ce diplôme. Dès qu'ils seront levés, l'ouverture de cette formation pourra devenir immédiatement effective.
- **Coordonnateur du Réseau Droits fondamentaux de l'Agence Universitaire de la Francophonie (AUF), (2006 – 2008).**
- **Responsable scientifique local pour l'Egypte, Responsable international de la Filière Textile du Projet International « Filières innovantes, savoir-faire locaux et partenariat Euro-méditerranéen», approuvé par l'Union Européenne dans le cadre du Programme Héritage II, (2002 - 2005).** Un projet composé de 14 équipes des universités méditerranéennes.
- **Membre du Collectif « Cultures juridiques et gouvernance », Agence Universitaire de la Francophonie (Depuis 2010).** Actuellement un projet inter-régional intitulé : Nouvelles figures de l'État de droit et légitimation du droit par le dialogue des cultures juridiques est en cours et jusqu' à 2015. Le projet réunit des chercheurs issus de disciplines différentes et complémentaires (anthropologie, droit, histoire, philosophie et sciences politiques par exemple), dans plusieurs régions francophones. Mon équipe représente l'Egypte. Notre champ de recherche est « la normativité coutumière des Bédouins du Sinaï ».
- **Membre de Réseau Universitaire International de Bioéthique (son objectif est de promouvoir la recherche pluridisciplinaire et internationale sur les questions d'éthique biomédicale), Université de Rennes, France (depuis 2010).**
- **Responsable des études de l'Orient musulman au Centre d'Etudes Internationales sur la Romanité (CEIR), Université de La Rochelle, la France – depuis 2003.**
- **Responsable des activités juridiques au Centre des Recherches de Moyen Orient, Université d'Ain Chams, Le Caire, Egypte (2008-2011).**
- **Membre de « International Expert Group », constitué par IDLO (International Development Law Organization) pour ses projets scientifiques en Iraq, 2006.**
- **Membre du Comité du Réseau Droits fondamentaux de l'Agence Universitaire de la Francophonie (A U F), Représentant des pays arabes –(2004-2008).**
- **Membre fondateur et membre du Conseil d'Administration de l'Association Internationale « Méditerranéens », Université de Paris X – Nanterre – depuis 1991.**
- **Expert extérieur à la commission régionale d'experts du Bureau Moyen-Orient de l'Agence Universitaire de la Francophonie (2004- 2008).**

- **Professeur invité à l'Université de La Rochelle (France) depuis l'année universitaire 2000/2001** (Il s'agit d'un cours au master sur la pensée juridique musulmane).
- **Professeur invité à l'Académie de Sultan Qabous, Sultanat Oman (entre 2000 et 2005).**
- **Professeur invité à l'Université de Montpellier I, France, à l'Université de Rome « La Sapienza », à l'Université du Roi saoud en Arabie Saoudite.**
- **Membre de l'équipe de recherche internationale (Personne, Culture et Droits), « Réseau Droits Fondamentaux », l'AUUF.** Thème de recherche de l'équipe « Universalité des droits fondamentaux et diversité culturelle ». (1994 - 2001).
- **Membre de l'Equipe Internationale Interdisciplinaire de Philosophie Pénale (représentant d'Egypte),** Institut de Criminologie de Paris - Université Panthéon-Assas (Paris II) – depuis 1998.
- **Membre du Comité scientifique de la Revue de l'Institut de Criminologie, Université de Paris II, France** (A partir du 1<sup>er</sup> novembre 2006).
- **Membre du Comité Scientifique International de la Revue ASPECTS,** Agence Universitaire de la Francophonie, France (2008-2010).
- **Membre du Comité Scientifique International de la Revue Méditerranées, Centre d'Etudes Internationales sur la Romanité, France, Depuis 1998.**
- **Membre du Conseil de la Faculté du droit de l'Université d'Ain Chams (à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2006).**
- **Depuis le 26/06/2006 : Professeur** à la Faculté de Droit, Université d'Ain Chams au Caire, Egypte.
- **Depuis le 30/10/2000 : Professeur Adjoint** à la Faculté de Droit, Université d'Ain Chams au Caire, Egypte.
- **Du 24/04/1994 : Maître de Conférences** à la Faculté de Droit, Université d'Ain Chams au Caire. Section de la Philosophie et de l'Histoire de Droit.
- **Président de l'Union des Etudiants Egyptiens en France (1989 – 1992).**
- **Du 10/08/1986 : Maître-assistant** à la Faculté de Droit, Université d'Ain Chams au Caire.
- **Du 27/07/1984 : Commissaire de police,** Académie de police, le Caire, Egypte.

### Bourses et Prix d'Excellence

- **Du 1<sup>ère</sup> Septembre 1988 au Janvier 1994 : Bourse de Doctorat** accordée par le Gouvernement Français, Université de Paris X-Nanterre.
- **1996 : Meilleur projet de recherche** dans les universités francophones.
- **Du 04 Janvier 1996 au 31 Octobre 1996 : Bourse d'Excellence** accordée par l'AUPELF-UREF (L'Agence Francophone), Niveau Post-doctoral, Thème des recherches : **Les Religions du Livre et le langage des droits fondamentaux**, Université de Paris II, Centre de la Philosophie de Droit, France
- **1998 : La Première Prix de l'Institution d'ABDELHAMID SHOUMAIN en Sciences Juridiques,** pour les jeunes chercheurs arabes (Meilleur jeune chercheur arabe en sciences juridiques), Amman, Jordanie
- **2001 : Prix d'Etat égyptien** dans le domaine de la philosophie du droit, d'histoire du droit et du droit civil.
- **2003 : Bourse d'Excellence** accordée par le Centre Français de la Culture et de la Coopération (CFCC) au Caire.

### Participation aux Colloques Internationaux au titre de Conférencier

- **Du 27 au 30 Octobre 1994 : Congrès de l'Association Méditerranéens,** Université de Tunis II.

- **Du 02 au 06 Novembre 1994** : Table ronde de l'équipe de recherche internationale (Personne, Culture et Droits), Université de Paris II, France.
- **Du 16 au 22 Juin 1995** : Congrès International de Philosophie du Droit, Bologne, Italie.
- **Du 26 au 28 Octobre 1995** : Colloque International d'Etudes historiques et Juridiques, Sur la Citoyenneté, Université de Sassari, Italie.
- **Du 10 au 12 Octobre 1996** : Premiers Journées Scientifiques du Réseau Droits Fondamentaux, Organisées par l'AUPELF- UREF, Université de Tunis.
- **Du 21 au 22 Novembre 1997** : VI Séminaire du Comité pour les études méditerranéens, Marseille, France.
- **Le 3 et le 4 Décembre 1997** : Colloque International sur l'Etat de droit, Droits Fondamentaux et diversité culturelle, Université Pierre Mendès, Grenoble II, France.
- **Le 6 et le 7 Mars 1998** : Séminaire d'études (La condition des enfants à naître entre Droit musulman et Codification), *Centro per gli studi su diritto romano e sistemi giuridici del consiglio nazionale delle ricerche*, Université de Rome (La Sapienza), Rome, Italie.
- **Du 07 au 09 Décembre 1998** : Colloque (Droits collectifs et droits des minorité face à l'universalité des droits fondamentaux et à la diversité culturelle), Fondation du Roi *Abdul-Aziz al Saoud*, Casablanca, Maroc.
- **Du 15 au 22 Juillet 1999** : Cours-Séminaire (*Urbs et Civitas*), *Alghero-Porto Conte Ricerche*, Italie
- **Du 29 Septembre au 02 Octobre 1999** : Deuxièmes journées scientifiques, Réseau Droits Fondamentaux, AUPELF-UREF, Faculté de Droit, Université LAVAL, Québec, Canada.
- **Du 07 au 13 Octobre 1999** : La Sixième Session du Comité International de Bioéthique de l'UNESCO (CIB) , La Première Session du Comité Intergouvernemental de Bioéthique , et la Première Session Conjointe , Rabat , Maroc, ( En qualité d'Observateur ).
- **Du 04 au 06 Novembre 1999** : Colloque International (Cosmopolitisme et Antiquité), Université démocrate de Thrace, Faculté de Droit, Komotini, La Grèce.
- **Du 02 au 04 Novembre 2000** : Colloque International (Guerre et Paix dans l'Antiquité), Université de Malte, Malte.
- **Du 30 Novembre au 02 Décembre 2000** : Colloque (*Urbs Urbium* : De Bethlehem à Rome) , Université de Rome ( *La Sapienza* ) , Rome , Italie.
- **Du 01 au 04 Mars 2001** : Colloque International (Mondialisation et diversité culturelle), Le Caire, Université d'Ain Chams, Faculté de Droit, Egypte (Le **Colloque a été organisé par moi-même**).
- **Du 12 au 14 Septembre 2001** : La huitième session du Comité International de Bioéthique de l'UNESCO (CIB), Paris, Siège de l'UNESCO, La France, (En qualité d'Observateur).
- **Du 25 au 27 Octobre 2001** : Colloque International (Commerce et antiquité), Centre d'Etudes Internationales sur la Romanité, Université de La Rochelle, Faculté de Droit, La France.
- **Du 2 au 5 Octobre 2002** : ARW Madrid, Environmental Challenges in the Mediterranean (2000 – 2050), Madrid, Espagne.
- **Du 20 au 23 février 2003** : Colloque international (Responsabilité), Bibliothèque d'Alexandrie, Organisé par l'Association Méditerranéens, Alexandrie, Egypte.
- **Du 28 Juin au 5 Juillet 2003** : Université Européenne d'été (Les fondements juridiques et politiques de la civilisation européenne), Université de Montpellier I et Pole Universitaire Européen de Montpellier et du Languedoc-Roussillon, La France.
- **Du 7 au 11 Juillet 2003** : Académie d'été (Partenariat Euro- Méditerranéen et Droits de l'Homme), Université Jean Moulin Lyon 3, Ecole doctorale de Droit, Lyon, La France.
- **Le 03 Mars 2004** : Conférence, Université de La Rochelle, France.
- **Du 31 Août au 04 Septembre 2004** : Académie d'été (Partenariat Euro- Méditerranéen : Droit, Religions et interculturalité), Université Jean Moulin Lyon 3, Ecole doctorale de Droit, Carthage, Tunis.

- **Le 16 décembre 2004** : Conférence, Université de La Rochelle, France.
- **Le 31 janvier 2005** : Congrès international sur « la procréation assisté : problèmes et perspectives », *Instituto per la documentazione e gli studi legislativi sotto l'alto patronato del presidente della repubblica* (ISLE), Italie, Rome.
- **Les 1<sup>er</sup> et le 2<sup>ème</sup> février 2005** : Séminaire sous le titre « Les droits de la personne dans la culture musulmane comparés au droit romain », *Università degli studi di Roma «La Sapienza», I lavori del Dottorato di ricerca in Diritto civil-romanistico e del Corso di Alta formazione in Diritto romano*.
- **Le 17 décembre 2005** : Conférence, Université de La Rochelle, France.
- **Du 12 au 14 novembre 2005** : Troisièmes Journées scientifiques du réseau « Droits fondamentaux » de l'Agence Universitaire de la Francophonie (AUF), sur : « Démocratie, droits fondamentaux et vulnérabilité », Université d'Ain Chams, le Caire, Egypte. (**Le Colloque a été organisé par moi même**).
- **Du 3 au 13 septembre 2006, Université Européenne d'été** : « L'Europe à venir : sécularisation, Justice, Démocratie », Cluj (Roumanie).
- **Les 22 et 23 Septembre 2006** : Colloque « Existe-t-il une culture juridique francophone ? », Université de Toulouse I – Sciences sociales, La France.
- **Les 26 et 28 Avril 2007** : Colloque « Personne et *res publica* », Université de Montréal, Canada.
- **Du 23 au 25 Octobre 2008** : Colloque international « 75<sup>ème</sup> anniversaire du Code des obligations et des contrats libanais », Université Saint-Joseph, Beyrouth (Liban) \_ Président de la 3<sup>ème</sup> séance sur la comparaison avec les codes des pays arabes.
- **Du 21 au 23 Avril 2009** : Le XXIX Séminaire international d'études historiques "Da Roma alla Terza Roma" : L'idée de l'Empire, Università di Roma "La Sapienza", Italie.
- **Du 8 au 9 Octobre 2009** : Colloque international « Droit, Ethique et Religion », Université de Rennes I , Hôtel de Rennes Métropole, France.
- **Du 18 au 20 avril 2010** : Colloque international « Langues, cultures et professionnalisation dans un contexte mondialisé. Affaires et Traduction dans l'espace euro-arabe », L'Université française d'Egypte et l'Université de la Sorbonne Nouvelle - Paris 3, le Caire, Egypte.
- **Le 14 juin 2010** : Colloque international « Le droit des affaires face aux grands défis du monde », Institut de Droit des Affaires Internationales de l'Université du Caire et l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, Hôtel Marriott de Zamalek, le Caire, Egypte.
- **Du 4 au 6 octobre 2010**, Atelier de réflexion Cultures juridiques et gouvernance, Agence Universitaire de la Francophonie (AUF), Paris, France.
- **Du 3 au 7 novembre 2010**, Atelier de réflexion Religion, Politique et Droit, organisé par l'Agence Universitaire de la Francophonie et l'Université Babes Bolyai de Cluj, Roumanie.
- **Le 9 et le 10 décembre 2011**, Workshop pluridisciplinaire international « Le corps de la femme et la biomédecine », Tozeur, Tunisie.
- **Le 27 et le 28 septembre 2012**, Colloque internationale « Les échanges maritimes et commerciaux de l'Antiquité à nos jours », Université de La Rochelle, France.
- **Le 29 et le 30 novembre 2012**, Séminaire de recherche « Nouvelles figures de l'Etat et légitimation du pouvoir par le dialogue des cultures juridiques », Université Montesquieu Bordeaux IV, Bordeaux, France.
- **Le 3 et le 4 décembre 2012**, Atelier de réflexion « Pour une approche française du pluralisme juridique », Ministère des affaires étrangères, Paris, France.
- **Le 14 et le 15 novembre 2013**, Colloque internationale « Droit international : aspects politiques (Mutations et recompositions de l'espace méditerranéen) », Université de La Rochelle, France.
- **Le 16 et le 17 décembre 2013**, Workshop pluridisciplinaire international « Les principes de protection du corps dans le cadre de la biomédecine », Académie Royale de Belgique et l'Université Catholique de Louvain-La-Neuve, Belgique.

- **Le 27 et le 28 novembre 2014**, Workshop pluridisciplinaire international « La réalité du principe de dignité », l'Université internationale de Monaco, Monaco.
- **Le 19 février 2015**, Conférence publique « L'éducation morale des princes dans le livre de *Kalila et Dimna* d'Abdallah Ibn Al-Muqaffa' (Le philosophe et la mauvaise gouvernance des monarques) », Université de La Rochelle, France.
- **Du 4 au 7 novembre 2015**, Workshop pluridisciplinaire international « La réalité du principe de non-patrimonialité du corps humain », université d'Istanbul, Turquie.

## Liste des Publications

- **Articles :**

- 1- **Du droit romain au droit musulman : La permanence de l'Idée métaphysique**, Revue Méditerranéens, N° 4, 1995, P.P. 47-60 (en langue française).
- 2- **Umma, Khilafa, Citoyen : Réflexion sur quelques conceptions fondamentales du droit public musulman**, Revue Méditerranéens, N° 9, 1996, P.P. 27- 41 (en langue française).
- 3- **Les droits de l'homme et l'Homme Universel**, In : Droits fondamentaux et spécificités culturelles, Paris, L'Harmattan, 1997, P.P.63-80 (en langue française).
- 4- **Tradition, Renaissance et Droit dans la société égyptienne moderne**, Actes des Premières Journées Scientifiques du Réseau Droits Fondamentaux, Sous la direction du Professeur Jacques-Yvan Morin, Bruxelles, Bruylant, 1997, P.P. 181-201 (en langue française).
- 5- **Paradoxe de l'Etat de droit en Egypte**, In : Etat de droit, Droits fondamentaux et Diversité culturelle, Textes recueillis et présentés par P. Arsac, J.-L. Chabot et H. Pallard, Montréal - Paris, Editions l'Harmattan INC, 1999, P.P. 99 – 135 (en langue française).
- 6- **L'enfant à naître entre Droit Romain et Droit Musulman**, Séminaire d'études sur la condition des enfants à naître entre droit musulman et codifications, Rome , le 06 Mars 1998 , Publiée in Revue Méditerranéens, N° 25 , 2000 , P.P. 127 –148 (en langue française).
- 7- **Raison islamique, raison d'Etat et pratique des droits fondamentaux**, In : Les Défis des Droits Fondamentaux, Sous la direction du Professeur Jacques-Yvan Morin et du Professeur Ghislain Otis, Bruxelles, Bruylant / AUF, 2000, P.P. 201 – 218 (en langue française).
- 8- **L'homme cosmopolite dans la pensée du Soufisme musulman**, Revue Méditerranéens, N° 25, 2000, P.P. 91 – 112 (en langue française).
- 9- **L'idée de la Méditerranée et la question de l'identité égyptienne au XX ème siècle**, VI Séminaire du Comité pour les études méditerranéennes, Marseille, Le 21 Novembre 1997, Publiée in Revue Méditerranéens, N° 36, 2003, P.P. 143 – 159 (en langue française).
- 10- **Droits de l'Homme, Droits des Minorités : La contradiction des deux logiques**, In : Minorités, Culture et Droits Fondamentaux, Textes recueillis et présentés par Henri Pallard et Stamatios Tzitzis, Paris, L'Harmattan, 2001, P.P. 53-74 (en langue française).
- 11- **L'autonomie locale en Egypte dans la logique de l'Etat moderne**, Cours-Séminaire (Urbs et Civitas), Alghero-Porto Conte Ricerche, Le 19 Juillet 1999, Revue Méditerranéens, N° 33, 2002, P.P. 89 – 108 (en langue française).
- 12- **La notion du Djihad dans les textes classiques de l'Islam**, Revue Méditerranéens, N° 29, 2001, P.P. 63 – 91 (en langue française).
- 13- **Citadin et Bédouin dans la pensée d'Ibn Khaldun : Essai d'une conception de la Cité**, Colloque Urbs Urbium, Université de Rome, Le 30 Novembre 2000, Sous presse (en langue française).
- 14- **Droit pénal musulman (Point de vue philosophique)**, In : Dictionnaire des Sciences Criminelles, Sous la direction de G. Lopez et S. Tzitzis, Paris, Dalloz, 2004 (en langue française).

- 15- **Les Projets du droit Cosmopolitique (Histoire et Perspectives)**, In : La Mondialisation et la question des droits fondamentaux, Coll. Dikè, Les Presses de l'Université Laval, Québec, 2003, P.P.69 – 97 (en langue française).
- 16- **L'histoire de l'idée du Droit Cosmopolitique (Observations sur le Projet actuel de la Mondialisation)**, Revue des Sciences Juridiques et Economiques de la Faculté de Droit, Université d'Ain Chams, N. I, Année 44, Janvier 2002, le Caire, P.P. 361 – 406, (en arabe).
- 17- **Politique, Droit et Commerce dans la Civilisation Musulmane**, Revue Méditerranéens, N° 32, 2002, P.P. 27 – 61(en langue française).
- 18- **Urban Change in Cairo ( Informal Cities , Private Cities and Egyptian Concept of Urbanization )** , In : Environmental Challenges in the Mediterranean 2000 – 2050, Edited by Antonio Marquina, NATO Science Series, IV. Earth and Environmental Sciences – Vol. 37, Kluwer Academic Publishers, Dordrecht / Boston / London, 2004, P.P. 331-344 (en langue anglaise).
- 19- **La nature de la responsabilité en droit musulman classique (Spécialement selon les jurisconsultes hanéfites)**, Colloque international Responsabilité et Antiquité, Bibliothèque d'Alexandrie, Egypte, Le 20 février 2003, Sous presse (en langue française).
- 20- **La protection de la vie humaine dans la législation et la culture juridique musulmane (à propos de la procréation artificielle et l'ingénierie génétique)**, Congrès international sur « la procréation assistée : problèmes et perspectives », *Instituto per la documentazione e gli studi legislativi sotto l'alto patronato del presidente della repubblica* (ISLE), Italie, Rome, le 31 janvier 2005, publié en langue italienne in : Procreazione assistita : problemi e prospettive, Travaux du Congrès, Rome, Schena Editore, 2005, PP. 31 – 69 (en langue italienne).
- 21- **La notion de famille dans la pensée musulmane (famille et vie familiale : deux types du langage juridique)**, In : La famille, Collection Méditerranées, sous la direction de Jacques BOUINEAU, Paris, L'Harmattan, 2006, P.P. 201 – 224.
- 22- **La protection de la vie humaine dans la législation et la culture juridique musulmane (à propos de la procréation artificielle et l'ingénierie génétique)**, In : Enfant et romanité : Analyse comparée de la condition de l'enfant, Collection Méditerranées, sous la direction de Jacques BOUINEAU, Paris, L'Harmattan, 2007, P.P. 173 – 216 (en langue française).
- 23- **Langue, Langage du droit et culture : un phénomène d'interaction**, Colloque « Existe-t-il une culture juridique francophone ? », Université de Toulouse I – Sciences sociales, Toulouse, Presses de l'Université Toulouse 1 Sciences sociales, 2007, P.P. 59 - 77 (en langue française).
- 24- **La contractualisation d'une société (la Umma musulmane et la base de l'administration des choses publiques)**, In : *Personne et res publica*, Collection Méditerranées, sous la direction de Jacques BOUINEAU, Volume I, Paris, L'Harmattan, 2008, P.P. 275 – 297 (en langue française).
- 25- **La sécurité humaine et la responsabilité de protéger : L'ordre humanitaire international en question**, Ouvrage collectif, Paris, Edition des Archives Contemporaines, 2009 (en langue française).
- 26- **Le Khilafa et la vocation universelle du gouvernement musulman**, Le XXIX Séminaire international d'études historiques "Da Roma alla Terza Roma" : L'idée de l'Empire, Università di Roma "La Sapienza", Italie, Sous presse (en langue française).
- 27- **Etat et religion en Orient musulman**, In : Pouvoir civil et pouvoir religieux entre conjonction et opposition, Collection Méditerranées, sous la direction de Jacques BOUINEAU, Paris, L'Harmattan, 2010, P.P. 141 – 166 (en langue française).
- 28- **Etat, religion et bioéthique en Egypte**, dans Brigitte Feuillet-Liger et Philippe Portier (dir.), Droit, éthique et religion : de l'âge théologique à l'âge bioéthique, Bruxelles, Editions Bruylant, 2012, pp. 427-445 (en langue française).
- 29- **Les paradigmes postmodernes et la démarche pluraliste dans la recherche juridique**, dans Ghislain Otis (dir.), Méthodologie du pluralisme juridique, Paris, Karthala, 2012, p. 135-182 (en langue française).
- 30- **Le corps de la femme et la biomédecine dans le contexte de la culture juridique égyptienne**, dans Brigitte Feuillet-Liger et Amel Aouij-Mrad (dir.), Corps de la femme et Biomédecine : Approche internationale, Bruxelles, Editions Bruylant, 2013, P.P. 181 – 200. (en langue française).

- 31- **The female body and Biomedicine in the context of the egyptian legal culture**, in Brigitte Feuillet-Liger, Kristina Orfali et Thérèse Callus (dir.), *The Female Body : A Journey Through Law, Culture and Medicine*, Bruxelles, Editions Bruylant, 2013, pp. 179-197 (en langue anglaise).
- 32- **Droit, Politique et Religion**, Ouvrage collectif, Paris, Edition des Archives Contemporaines, à paraître en 2015 (en langue française).
- 33- **Langue, Langage du droit et culture**, Colloque international « Langues, cultures et professionnalisation dans un contexte mondialisé. Affaires et Traduction dans l'espace euro-arabe », L'Université française d'Égypte et l'Université de la Sorbonne Nouvelle - Paris 3, le Caire, Égypte, Sous presse (en langue française).
- 34- **Le modèle de l'Etat de droit et la théorie du pluralisme juridique : Modèles mondialisés et sociétés traditionnelles**, dans Houssain ABOUCHI et Henri PALLARD, *L'Etat de droit et la question religieuse*, Collection de la Faculté des Sciences Juridiques, Économiques et Sociales – Marrakech, Série Colloques et Séminaires, No : 43, 2014, pp. 37-58 (en langue française).
- 35- **Le droit de la paix dans la pensée musulmane classique**, dans Jacques BOUINEAU (dir.), *Le droit international : Aspects politiques*, Collection Méditerranées, Paris, L'Harmattan, 2014, Volume 1, P.P. 135 – 151 (en langue française).
- 36- **Les principes de protection du corps dans le cadre de la biomédecine : Le système juridique égyptien entre la logique de la personne propriétaire de son corps et celle de la personne dépositaire de son corps**, dans Brigitte Feuillet-Liger et Geneviève Schamps (dir.), *Principes de protection du corps et biomédecine*, Bruxelles, Editions Bruylant, 2015, P.P. 249 – 268. (en langue française).
- 37- **Gestion jurisprudentielle de la diversité : L'Égypte au défi de l'articulation entre droit moderne et religion**, dans Séverine Bellina (dir.), *Refonder la légitimité de l'Etat : Quand les expériences et les pratiques parlent*, Volume 1, Paris, Karthala, 2015, P.P. 179-196 (en langue française).
- 38- **La réalité du principe de dignité humaine dans le cadre du système juridique égyptien**, Workshop pluridisciplinaire international « La réalité du principe de dignité », l'Université internationale de Monaco, Monaco, Le 27 et le 28 novembre 2014, (sous presse 2016).
- 39- **L'éducation morale des princes dans le livre de *Kalila et Dimna* d'Abdallah Ibn Al-Muqaffa'**, Conférence publique prononcée le 19 février 2015, Université de La Rochelle, France, (Sous presse 2016).
- 40- **La réalité du principe de non-patrimonialité du corps humain dans le cadre du système juridique égyptien**, Workshop pluridisciplinaire international « La réalité du principe de non-patrimonialité du corps humain », l'Université d'Istanbul, Turquie, du 4 au 7 novembre 2015, (sous presse 2016).

### Livres :

- 41- **Les Religions du Livre et le langage des droits fondamentaux**, (Thème proposé à l'AUPELF-UREF et obtenu la Bourse d'Excellence à Paris II, 1996)
- Tome Premier** : Les Traditions Juridiques Religieuses ;
- I- Le Judaïsme**, Le Caire, Dar el-Nahda al-Arabia, 1996 (180P.) (en langue française).
- II- Le Christianisme**, Le Caire, Dar el-Nahda al-Arabia, 1998, (288P.) (en langue française)
- 42- **La crise Contemporaine des concepts juridiques**, Le Caire, Dar el-Nahda al-Arabia, 1995, Préface du Professeur Jean-Marc Trigeaud, (343P.) (en langue française).
- 43- **La notion de la responsabilité en droit musulman classique (Idée Coranique et développement doctrinal)**, Cours du Master 2 du Droit de la Responsabilité, Séminaire de Droit Musulman, Université de La Rochelle, France, Non édités (en langue française).
- 44- **Le phénomène de la réception des droits étrangers en Égypte : Etudes de sociologie juridique, T. I : La réception du droit grec en Égypte ptolémaïque**, Le Caire, Dar el-Nahda al-Arabia, 1995, (en arabe), (237 P.)



- 45- **Introduction historique au Concept du Droit**, Le Caire, Dar el-Nahda al-Arabia, 2010, (en arabe), (578 P.)
- 46- **Le pouvoir et le Droit en Egypte ptolémaïque**, Le Caire, Dar el-Nahda al-Arabia, 1996, (en arabe), (250 P.)
- 47- **L'idée du droit naturel classique et le concept du droit : Le fondement religieux du droit**, Le Caire, Dar el-Nahda al-Arabia, 1996, (en arabe), (240P.)
- 48- **L'évolution historique du phénomène de la Crime Organisé**, Le Caire, Dar el-Nahda al-Arabia, 1999, (en arabe), (96 P.)
- 49- **L' « Intérêt » dans les droits anciens**, Le Caire, Dar el-Nahda al-Arabia, 1999, (en arabe), (150 P.)
- 50- **La notion de la responsabilité pénale en Egypte Pharaonique**, Le Caire, Dar el-Nahda al-Arabia, 2000, (en arabe), (182 P.). Ce livre a reçu le prix de l'Etat égyptien pour l'année 2001.
- 51- **La Règle du Précédent dans les systèmes juridiques Anglo-Américains (L'application contemporaine et les origines historiques)**, Le Caire, Dar el-Nahda al-Arabia, 2003, (510 P.) (en arabe).
- 52- **Universalité des droits de l'Homme et spécificités Arabo- Musulmanes**, Le Caire, Dar el-Nahda al-Arabia, 2004 (163 P.) (en langue française).
- 53- **Essais sur le langage juridique de l'Islam**, Le Caire, Dar el-Nahda al-Arabia, 2005 (en langue française).
- 54- **Introduction à l'étude de la philosophie du droit**, Cours du Master 2 du Droit privé, Unoversité d'Ain Shams, 2015/2016.
- 55- **Al'ailla , ou la raison d'être des jugements dans la pensée des écoles juridiques musulmanes**, Mémoire de D.E.A., Faculté de droit, Université d'Ain Chams, 1986 (en arabe ).

• **Conférences publiques en langue française :**

- 56- **La Raison Islamique et la pratique des droits de l'Homme**, Conférence prononcée à l'Université Européenne d'été (Les fondements juridiques et politiques de la civilisation européenne), Université de Montpellier I et Pole Universitaire Européen de Montpellier et du Languedoc-Roussillon, La France, Le 30 Juin 2003.
- 57- **Aux sources de l'universalisme moderne**, Conférence prononcée à l'Académie d'été (Partenariat Euro-Méditerranéen et Droits de l'Homme), Université Jean Moulin Lyon 3, Ecole doctorale de Droit, Lyon, La France, Le 10 Juillet 2003.
- 58- **Les droits fondamentaux en pays musulmans (entre les textes et la réalité)**, Conférence prononcée à l'Université de La Rochelle, le 03 mars 2003.
- 59- **La réalité de la recherche scientifique en Egypte**, Séminaire de l'Institution *d'Abdelhamid Shoumain*, Amman, Jordanie, Le 27/11/1999.
- 60- **L'Etat et la religion**, Conférence prononcée à l'Académie d'été (Partenariat Euro-Méditerranéen : Droit, Religions et interculturalité), Université Jean Moulin Lyon 3, Ecole doctorale de Droit, Carthage, Tunis, Le 02 Septembre 2004.
- 61- **La notion de la famille dans la pensée musulmane (la notion de famille et la notion de la vie familiale : deux types du langage juridique)**, Conférence prononcée à l'Université de La Rochelle, le 16 décembre 2004.
- 62- **La protection de la vie humaine dans la législation et la culture juridique musulmane (à propos de la procréation artificielle et l'ingénierie génétique)**, Conférence prononcée à l'Université de La Rochelle, le 17 décembre 2005.
- 63- **Etat et religion dans l'Orient musulman**, Conférence prononcée à l'Université Européenne d'été : « L'Europe à venir : sécularisation, Justice, Démocratie », Cluj (Roumanie), le 05 Septembre 2006.

- 64- Pouvoir religieux et pouvoir civile, Conférence prononcée à l'Université de La Rochelle, le 25 octobre 2007.
- 65- Les relations internationales dans la pensée musulmane classique, Conférence prononcée à l'Université de La Rochelle, le 27 septembre 2012.
- 66- Le droit de la paix dans la pensée musulmane classique, Conférence prononcée à l'Université de La Rochelle, le 14 Novembre 2013.
- 67- Le 19 février 2015, Conférence publique « L'éducation morale des princes dans le livre de *Kalila et Dimna* d'Abdallah Ibn Al-Muqaffa' (Le philosophe et la mauvaise gouvernance des monarques) », Université de La Rochelle, France.

- Traduction arabe de la langue française :

Livres :

- 1- J. Bouineau et J. Roux, **200 ans de Code civil**, Paris, adpf (Association pour la diffusion de la pensée française), Ministère des Affaires étrangères français, 2004. **La traduction arabe de ce livre est publiée sur le site web suivant : [http://www.adpf.asso.fr/adpf-publi/folio/textes/codecivil\\_arabe.pdf](http://www.adpf.asso.fr/adpf-publi/folio/textes/codecivil_arabe.pdf)**

Articles :

- 2- Antoine Garapon, **Les fonctions rituelles de la justice**, Université de tous les Savoirs, sous la direction d' Yves MICHAUD, Volume 2 : Qu'est-ce que l'humain ?, Editions ODILE JACOB, Octobre 2000. **La traduction arabe est publiée par la Haut Conseil de la Culture en Egypte, 2005.**
- 3- Geneviève Viney, **La responsabilité et ses transformations (responsabilité civile et pénale)**, Université de tous les Savoirs, sous la direction d' Yves MICHAUD, Volume 2 : Qu'est-ce que l'humain ?, Editions ODILE JACOB, Octobre 2000. **La traduction arabe est publiée par la Haut Conseil de la Culture en Egypte, 2005.**
- 4- Alain Supiot, **La contractualisation de la société**, Université de tous les Savoirs, sous la direction d' Yves MICHAUD, Volume 2 : Qu'est-ce que l'humain ?, Editions ODILE JACOB, Octobre 2000. **La traduction arabe est publiée par la Haut Conseil de la Culture en Egypte, 2005.**
- 5- Renée Koering-Joulin, **L'internationalisation du droit pénal**, Université de tous les Savoirs, sous la direction d' Yves MICHAUD, Volume 2 : Qu'est-ce que l'humain ?, Editions ODILE JACOB, Octobre 2000. **La traduction arabe est publiée par la Haut Conseil de la Culture en Egypte, 2005.**
- 6- Jean-Hervé Jézéquel, **Les enfants soldats d'Afrique, un phénomène singulier ? Sur la nécessité du regard historique**, Revue des Revues, Ministère des Affaires étrangères français. **La traduction arabe de cet article est publiée sur le site web suivant : <http://www.adpf.asso.fr/>**
- 7- René Rémond, **L'Histoire et la Loi**, Revue des Revues, Ministère des Affaires étrangères français. **La traduction arabe de cet article est publiée sur le site web suivant : <http://www.adpf.asso.fr/>**

- Autres publications :

- **La responsabilité des Intellectuels**, Revue des étudiants égyptiens en France, N°6, Paris, 1991, (en arabe).
- **Les valeurs sociales entre relativisme et absolutisme**, Revue des étudiants égyptiens en France, N° 12, Paris, 1992, (en arabe).

- Expériences d'enseignement

## En langue française

- **Université de La Rochelle (France)**
  - 2000 / 2001 : Séminaire du Droit Musulman, D.E.A. de Droit de la Responsabilité, Faculté de Droit, Université de la Rochelle, La France
  - 2001 / 2002 : Séminaire du Droit Musulman, D.E.A. de Droit de la Responsabilité, Faculté de Droit, Université de la Rochelle, La France
  - 2003 / 2004 : Séminaire du Droit Musulman, D.E.A. de Droit de la Responsabilité, Faculté de Droit, Université de La Rochelle, La France
  - 2004 / 2005 : Séminaire du Droit Musulman, Master II recherche « Droit de la Responsabilité », Faculté de Droit, Université de La Rochelle, La France
  - 2005 / 2006 : Séminaire du Droit Musulman, Master II recherche « Droit de la Responsabilité », Faculté de Droit, Université de La Rochelle, La France.
  - 2006 / 2007 : Séminaire du Droit Musulman, Master II recherche « Droit de la Responsabilité », Faculté de Droit, Université de La Rochelle, La France.
  - 2006 / 2007 : Séminaire du Droit Musulman, Master II recherche « Droit de la Responsabilité », Faculté de Droit, Université de La Rochelle, La France.
  - 2007 / 2008 : Séminaire du Droit Musulman, Master II recherche « Droit de la Responsabilité », Faculté de Droit, Université de La Rochelle, La France.
  - 2009 / 2010 : Séminaire du Droit Musulman, Master II recherche « Droit de la Responsabilité », Faculté de Droit, Université de La Rochelle, La France.
  
- **l'Université de Montpellier I, France**
  - Mois de Mai 1998 : Professeur invité à l'Université de Montpellier I, Faculté de Droit, Cours de 3eme cycle, D.E.A. de Droit International et D.E.A. de Droit Public.
  
- **Université de Rome « La Sapienza »**
  - Professeur invité, Séminaire sous le titre « Les droits de la personne dans la culture musulmane comparés au droit romain », du 1er au 5 février 2005.
  - Professeur invité, du 30 janvier au 13 février 2006.
  - Professeur invité, du 9 juin au 16 juin 2008.
  
- **Université Paris I Panthéon-Sorbonne : l'Institut de Droit des Affaires Internationales au Caire (IDAI), la filière française de Droit**
  - Depuis l'année universitaire 2003 / 2004 : Cours de 1ère année de licence en Droit « Introduction historique au Droit ». Contrat de vacation, renouvelé chaque année avec l'Université Paris I Panthéon-Sorbonne.
  
- **Université Française d'Egypte**
  - Faculté des Langues Appliquées : Depuis l'année universitaire 2002/2003 : les cours suivants : « Introduction au Droit » ; « Droit des obligations » ; « droit international public ».
  - Faculté de Gestion et Systèmes d'information : de l'année 2002/2003 à l'Année 2005/2006 : le cours de l'introduction au droit.
  - Faculté d'Ingénierie : de l'année 2007/2008 à l'année 2010/2011 : le cours d'introduction au droit.

## **En langue arabe**

- **Université d'Ain Shams :**

Depuis l'année 1994/1995 : cours d'introduction historique au droit ; cours d'histoire du droit égyptien ; cours de philosophie de droit.

- **Faculté de police au Caire :**

Depuis l'année 1995/1996 : cour d'introduction historique au droit.

- **L'Académie de Sultan Qabous, Sultanat Oman :**

Entre l'année 2000/2001 et l'année 2004/2005 : cours d'introduction au droit ; cours d'introduction historique au droit ; sources des obligations.

- **Université du Roi Saud à Riyadh :**

L'année 2011/2012 : droit comparé ; droit civil ; introduction historique au droit.

L'année 2012/2013 : droit comparé ; droit civil ; introduction historique au droit.

L'année 2013/2014 : droit comparé ; droit civil ; introduction historique au droit.

- **Université de l'Orient arabe pour les études supérieures à Riyadh :**

L'année 2011/2012 : Cours de procès équitable ; cours de principes de recherche scientifique.

L'année 2012/2013 : Cours de « Ecoles de la pensée juridique : étude comparée ».

L'année 2013/2014 : Cours de « Ecoles de la pensée juridique : étude comparée ».